Kremencoop doo
Novi Sad, Sentandrejski put 89
Mb: 20004762 Šd 4311
Tr 265-3300310013221-20
PIB 103843884

RAČUN
1. PRIVREMENA SITUACIJA
Broj ugovora: 1

Objekat / Mesto troška : **15 modernizacija mađarsko-srpske železnice**

Datum izdavanja: **28/08/2023**

Mesto izdavanja: **Novi Sad**

Datum prometa: 28/08/2023 Valuta : **28/08/23**

Strana 1 od 1 Kupac: 585

SHANDONG LUQIAO GROUP CO. LTD
OGRANAK BEOGRAD-Novi Beograd

Trg prijateljstva Srbije i Kine 4
Beograd

PIB:112302292 Matični broj:29508739

Red. broj	Šifra	Naziv	Jed. mere	Količina	Cena	Vrednost
1	2		3	4	5	6 (4x5)
1	**16.06**	**Radovi na drenažnom kanalu na deonici 128+849-133-327**	Kom	1	8 594 295.0000	8 594 295.00

Tarifa	Osnovica	PDV	Vred.sa PDV
0 %	8594295.00		8594295.00

Vrednost bez PDV:	8 594 295.00
PDV:	0.00
Ukupno sa PDV:	**8 594 295.00**

Izvedeni radovi po 1. privremenoj situaciji br. 1/1:	8 594 295.00
PDV:	0.00
Ukupno sa PDV:	8 594 295.00
Uplaćeni avans bez PDV, po računu 0003/23A od 16/06/23 :	2 578 288.50
PDV:	0.00
Ukupno sa PDV:	2 578 288.50

Slovima: šestmilionašesnaesthiljadašestdinara i pedesetpara **ZA UPLATU** **6 016 006.50**

PDV nije obračunat na osnovu Člana 10, stav 2, tačka 3) Zakona o PDV-u
Radovi pripadaju sektoru F grupi 4x.xx
U slučaju prekoračenja roka plaćanja zaračunavamo zakonsku zateznu kamatu
Reklamacije se uvažavaju u roku od 8 dana
Za sve sporove nadležan je sud u Novom Sadu
Obračun rađen na bazi NBS srednji kurs 1€=xxxxx

Usluge izvršio :

(ime, prezime i potpis)
Miroslav Kremenović

MP

Potpis odgovornog lica:

Miroslav Kremenović (ime i prezime odg.)

Dokument primio:

(primio)

MP

(kontrolisao)

KREMENCOOP d.o.o.
Sentandrejski put 89
Novi Sad, Serbia
Tel.+381 63 509 895
Fax+381 21 6617 699
PIB: SR103843884
Tekući račun:
Raiffeisen Bank
265-3300310013221-20

PRIMALAC DOBARA I USLUGA
SHANDONG LU QIAO GROUP CO. LTD OGRANAK BEOGRAD
naziv
Trg prijateljstva Srbije i Kine 4
11000 BEOGRAD
adresa
SR 112302292
PIB
29508739
matični broj
105-0000002899900-65
tekući račun

ISPORUČILAC DOBARA I USLUGA
DOO KREMENCOOP, NOVI SAD.
naziv
SENTANDREJSKI PUT 89
21000 Novi Sad
adresa
SR 103843884
PIB
20004762
matični broj
340-0000011022145-19
tekući račun

PRVA PRIVREMENA SITUACIJA
br.001/2023

Radovi za mesec	Jul – avgust 2023
Predmet	radovi na drenažnom kanalu
Na objektu	modernizacija madarsko-srpske železnice
Vrednost ugovorenih radova bez PDVa u din	33,971,302.50 RSD
Mesto gde se radovi izvode	Lovćenac
Vrednost ispostavljene situacije za naplatu u valuti plaćanja	6,016,006.50 RSD
Broj osnovnog ugovora	-

Novi Sad, 28.08.2023.g.

(mesto i datum izdavanja situacije)

IZVEDENI RADOVI PO PRVOJ PRIVREMENOJ SITUACIJI

OPIS			IZNOS U RSD
1. KUMULATIV IZVRŠENIH RADOVA			8,594,295.00 RSD
2. KUMULATIV IZVRŠENIH RADOVA PO PRETHODNIM SITUACIJAMA			0.00 RSD
3. MESEČNO IZVRŠENI RADOVI PO TEKUĆOJ SITUACIJI (1-2)			8,594,295.00 RSD
4. PDV			0.00 RSD
5. UKUPNA VREDNOST RADOVA SA PDV-om			8,594,295.00 RSD
Ukupni avans po ugovoru (20%)			6,794,260.50 Din.
Odbijanje avansa po situaciji (30%)			2,578,288.50 Din.
- PDV po avansnom računu			0.00 Din.
Kumulativni iznos avansa po odbijanju iz ove situacije			4,215,972.00 Din.
UKUPNO PO ODBITKU AVANSA - ZA NAPLATU PO OVOJ SITUACIJI			6,016,006.50 Din.

Datum izdavanja situacije: 28/08/2023
Datum prometa dobara i usluga: 28/08/2023
Valuta plaćanja: Po ugovoru

Napomena o poreskom oslobođenju: PDV nije obračunat u skladu sa Zakonom o PDV-u član 10 stav 2. tačka 3.

Nadzorni organ

(ime, prezime, zvanje, datum overe)

Odgovorni izvođač

RADOMIR STOJIĆ

(ime, prezime, zvanje)

Primalac dobara i usluga

(ime, prezime, zvanje, datum overe)

Isporučilac dobara i usluga

(ime, prezime, zvanje)

Civil and Track Construction (Lot NS-II) Project for Modernization and Reconstruction of Hungarian-Serbian Railway Connection in the Territory of the Republic of Serbia for Section Novi Sad-Subotica-Border (Kelebia) Engineering Construction (Subgrade Drainage Ditch Work in the section Km128+849-Km144+327)

匈牙利-塞尔维亚铁路塞尔维亚境内诺维萨德-苏博蒂察-边境(克莱比奥)区段现代化与改造项目土建及轨道工程（NS-II标段）(Km128+849-Km144+327段路基排水沟作业)

202308

NO. 2023-XSTL-LW-032-JL-02

No	Item	The amount according to the contract 合同金额(RSD)	Value of works up to the end of the previous measurement period 截止上期计量金额(RSD)	Value of works for this measurement period 本期计量金额(RSD)	Value of works up to the end of this measurement period 截止本期累计计量金额(RSD)
		a	b	c	d=b+c
I	Contract amount 合同金额	33,971,302.50	0.00	8,594,295.00	8,594,295.00
II	Retention money 保留金**(II=I*5%)**	1,698,565.13	0.00	429,714.75	429,714.75
III	Advanced Payment 预付款**(III=I*20%)**	6,794,260.50	6,794,260.50	0.00	6,794,260.50
IV	Advance Payment Refund 预付款扣回	6,794,260.50	0.00	2,578,288.50	2,578,288.50
V	Total 总计 **（V=I-II+III-IV）**	**32,272,737.37**	**6,794,260.50**	**5,586,291.75**	**12,380,552.25**

DOO KREMENCOOP, NOVI SAD Recorder编制: Reviewer复核: Director负责人:

SHANDONG LUQIAO GROUP CO.LTD OGRANAK BEOGRAD-Novi Beograd

Contract Department: 合同部

Material Department: 机料科

Safety Department: 安全部

Engineering Department: 工程部

Finance Department: 财务部

General Department: 综合办

Site Department: 施工处

Chief Engineer: 总工

Director: 负责人

Leader in charge of Material Department: 机料科分管领导

Leader in charge of Site Department: 现场分管领导

Subgrade Drainage Ditch Work in the section Km128+849-Km144+327

No.	Description	Unit	Contracted Works			Previously Completed Works		Work Completed of this Period		Cumulative Works of completions	
			Quantity	Unit price (RSD)	Total Price (RSD)	Quantity	Total Price (RSD)	Quantity	Total Price (RSD)	Quantity	Total Price (RSD)
			a	b	c=b*a	d	e=b*d	f	g=b*f	h=d+f	i=b*h
1	Geodesy	m	15819.00	100.00	1,581,900.00			4002.00	400,200.00	4002.00	400,200.00
2	Excavation with a profile bucket	m	15819.00	580.50	9,182,929.50			4002.00	2,323,161.00	4002.00	2,323,161.00
3	Procurement and installation of sand	m	15819.00	650.00	10,282,350.00			4002.00	2,601,300.00	4002.00	2,601,300.00
4	Installation of concrete	m	15819.00	817.00	12,924,123.00			4002.00	3,269,634.00	4002.00	3,269,634.00
TOTAL					**33,971,302.50**				**8,594,295.00**		**8,594,295.00**

DOO KREMENCOOP, NOVI SAD

Recorder: 编制

Reviewer: 复核

Director 负责人

SHANDONG LUQIAO GROUP CO.LTD
OGRANAK BEOGRAD-Novi Beograd

Contract Department: 合同部

Engineering Department: 工程部

Site Department: 施工处

Leader in charge of Site Department: 现场分管领导

Contractor:
SHANDONG LUQIAO GROUP CO.LTD OGRANAK BEOGRAD-Novi Beograd
MB: 29508739
PIB: 112302292
Address: TRG PRIJATELJSTVA SRBIJE I KINE 4
Bank Account: Bank of China Srbija A.D. Beograd
385-0202050005095-64

Subcontactor:
DOO KREMENCOOP, NOVI SAD
MB: 20004762
PIB: 103843884
Address: SENTANDREJSKI PUT 89
Bank Account: Raiffeisen Bank
265-3300310013221-20

Civil and Track Construction (Lot NS-II) Project for Modernization and Reconstruction of Hungarian-Serbian Railway Connection in the Territory of the Republic of Serbia for Section Novi Sad-Subotica-Border (Kelebia) Engineering Construction **(Subgrade Drainage Ditch Work in the section Km128+849-Km144+327)**
匈牙利-塞尔维亚铁路塞尔维亚境内诺维萨德-苏博蒂察-边境(克莱比奥)区段现代化与改造项目土建及轨道工程（NS-II标段）**(Km128+849-Km144+327段路基排水沟作业)**

APPLICATION FOR INTERIM PAYMENT CERTIFICATE
中期支付证书

NO. 2023-XSTL-LW-032-JL-02

202308

Value of works for this measurement period (RSD)
本期计量金额: 5,586,291.75
Cumulative value measured this year (RSD)
本年累计计量金额: 12,380,552.25

Value of approval for this measurement period (RSD)
本期批准金额: 5,586,291.75
Value of works up to the end of this measurement period (RSD)
截止本期累计计量金额: 12,380,552.25

Director of Contractor 承包商负责人:
Seal of Contractor 承包商公章:
Date of approval 批准日期:

Director of Subcontractor 分包商负责人:
Seal of Subcontractor 分包商公章:
Date of submission 提交日期:

DOO KREMENCOOP NOVI SAD

	REKAPITULACIJA	UGOVORENO	UKUPNO IZVEDENO	IZVEDENO PO PRETHODNOJ SITUACIJI	IZVEDENO PO TEKUĆOJ SITUACIJI
	Drenažni kanal 128+849-133-327	33,971,302.50	8,594,295.0	0.00 RSD	8,594,295.00
	UKUPNO:	33,971,302.50	8,594,295.0	0.00 RSD	8,594,295.00